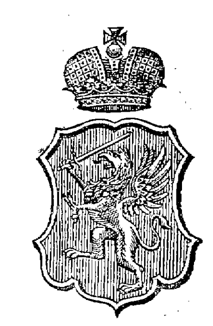
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XIX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XIX. Jahrgang.

№ 34. Середа 31. Марта. — Mittwoch, 31. März **1871.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

О перемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

Предложеніемъ Его Сіятельства г. Генералъ-Губернатора отъ 15. Марта сего 1871 года за № 411 субститутъ адъюнктовъ Перновскаго орднунгсгерихта Николай фонъ Назакинъ уволенъ отъ службы и вмѣсто его опредѣленъ отставный приходскій судья I. Перновскаго округа Іоганъ Рейнгольдъ фонъ Штель-Гольштейнъ субститутомъ адъюнктовъ означеннаго орднунгсгерихта. № 1250.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 5. сего Марта № 51, произведены въ чинъ коллежскаго регистратора нижепоименованные чиновники управленія Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ, за выслугу лѣтъ: исправляющіе должности столоначальниковъ Карлъ Вегнеръ, Генрихъ Домбровскій и бывшій помощникъ столоначальника, нынѣ исправляющій должность столоначальника Болеславъ Якубовскій. № 194.

По Управленію Почтовою частію въ Лифляндской губерніи 16. сего Марта уволенъ отъ службы по прошенію младшій помощникъ экспедитора 1. Экспедиціи Рижской Губернской Почтовой конторы губернскій секретарь Григорій Павловичъ. Опредѣленъ съ того же числа изъ отставныхъ коллежскій регистраторъ Отто Андреевъ Каушъ согласно прошенію пріемщикомъ Болдерааской уѣздной почтовой конторы. № 1594.

Mittelst Antrages Sr. Erlaucht, des Herrn General-Gouverneurs vom 15. März c. Nr. 411 ist der Substitut der Adjunkte des Pernauschen Ordnungsgerichts Nicolai v. Nasakin des Dienstes entlassen und an dessen Stelle der dim. 1. Pernausche Kirchspielsrichter Johann Reinhold von Stael-Holstein als Substitut der Adjunkte besagten Ordnungsgerichts bestätigt worden. Nr. 1250.

Mittelst Ukases Eines Dirigirenden Senats vom 5. März Nr. 51 sind nachstehende Beamte der Reichs-Domainen-Verwaltung in den Baltischen Gouvernements nach Ausdienung der Jahre zu Collegien-Registratoren befördert worden: die stellvertretenden Tischvorsteher, Karl Wegner, Heinrich Dombrowsky und der ehemalige Tischvorstehersgehilfe (gegenwärtig Tischvorsteher) Boleslaw Jakubowsky. Nr. 194.

Im Ressort der Postverwaltung im Livländischen Gouvernement ist der jüngere Expeditorsgehilfe der 1. Expedition des Rigaschen Gouvernements-Post-Comptoirs Gouvernements-Secretair Grigori Pawlowitsch seiner Bitte gemäß am 16. März des Dienstes entlassen und an demselben Tage der verabschiedete Collegien-Registrator Otto Andreas John Kausch seiner Bitte gemäß als Correspondenzempfänger des Bolderaaschen Kreis-Post-Comptoirs angestellt worden. Nr. 1594.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Вслѣдствіе представленія Рижскаго орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскать Кирхгольмскаго крестьянина Миккеля Карклина а въ случаѣ отысканія выслать его въ Рижскій орднунгсгерихтъ. № 2246.

Zufolge Unterlegung des Rigaschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem Kirchholmschen Bauern **Mikkel Kahrkling**, der als Zeuge in einer bei dem genannten Ordnungsgerichte anhängigen Untersuchungssache zu vernehmen und dessen Aufenthaltsort unbekannt ist, **Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor das Rigasche Ordnungsgericht zu sistiren. Nr. 2246.

Вслѣдствіе представленія VII. Дерптскаго приходскаго суда, Лифляндское губернское управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскать приписаннаго къ имѣнію Тайвола Кондрата Лаздинга, бродяжествующаго безпаспортно съ 1869 года и подлежащаго отдачѣ въ рекруты за послѣдній наборъ, а въ случаѣ отысканія выслать его по этапу на родину.

Кондратъ Лаздингъ имѣетъ отъ роду 23 года, ростомъ 2 арш. 8 верш. имѣетъ свѣтлорусые волоса, ростомъ тонкій и длинный, говоритъ хорошо на латышскомъ, эстляндскомъ и нѣмецкомъ языкахъ. Nr. 2248.

In Folge desfallsiger Unterlegung des VII. Dörptschen Kirchspielsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands desmittelst aufgetragen, nach dem zum Gute Taiwola verzeichneten Condrat **Lasding**, welcher sich seit dem Jahre 1869 unverpaßt umhertreibt und gemäß der bei der letzten Rekrutirung auf ihn gefallenen Loosungsnummer zum Rekruten abzugeben ist **Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich in seine Heimath zu senden.

Der Condrat Lasding ist 23 Jahre alt, 2 Arsch. 8 Wersch. lang, hat blondes Haar, einen schlanken Wuchs und ist der lettischen, estnischen und deutschen Sprache mächtig. Nr. 2248.

Вслѣдствіе представленія Эзельскаго орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскать приписанныхъ къ имѣнію Кергельгофъ, на островѣ Эзель, Якова Егги и Михаила Пельда, бродяжествующихъ съ просроченными паспортами съ Сентября мѣсяца минувшаго года, а въ случаѣ отысканія выслать ихъ по этапу въ Эзельскій орднунгсгерихтъ.

Яковъ Егги имѣетъ 31 годъ отъ роду и темные волоса; онъ средняго росту. Михаилъ Пельдъ имѣетъ 28 лѣтъ отъ роду и каріе волоса; онъ малаго роста. № 2247.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Oeselschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands desmittelst aufgetragen, nach dem zum Gute Kergellhof auf Oesel verzeichneten Jacob **Jöggi** und Michail **Põld**, deren Pässe seit dem September a. p. bereits abgelaufen sind, **Nachforschungen** anzustellen und dieselben im Ermittelungsfalle an das Oesel'sche Ordnungsgericht auszusenden.

Der Jacob Jöggi ist 31 Jahre alt, von mittlerer Größe und hat dunkles Haar. Der Michail Põld ist 28 Jahre alt, klein von Wuchs und hat braunes Haar. Nr. 2247.

Вслѣдствіе представленія Аренсбургскаго магистрата Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать нижепрописанныхъ лицъ, приписанныхъ къ Аренсбургскому городскому окладу, подлежащихъ рекрутской повинности и бродяжествующихъ съ просроченными паспортами внѣ Эзельскаго острова, и въ случаѣ отысканія выслать ихъ въ Аренсбургскій магистратъ. — Сіи лица суть:

1) Николай Дроздовъ; 2) Алекс. Августъ Штейнбергъ; 3) Вильгельмъ Фридрихъ Іогансонъ; 4) Петеръ Лудвигъ Доль; 5) Фридрихъ Юганъ Адамсонъ. № 2245.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Arensburgschen Raths wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach den mit abgelaufenen Pässen sich außerhalb der Insel Oesel aufhaltenden und sich von der Rekrutirung entzogen habenden nachbenannten Arensburgschen Okladisten, **Nachforschungen** anzustellen und dieselben im Ermittelungsfalle dem Arensburgschen Rathe zuzusenden.

Diese Individuen sind:

1) Nicolai **Drosdow**; 2) Alex. August **Steinberg**; 3) Wilhelm Friedrich **Johannson**; 4) Peter Ludwig **Doll**; 5) Friedrich Johann **Adamson**. Nr. 2245.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Рижская Контора Государственнаго Банка симъ имѣетъ честь пригласить публику, по полученіи уплаты по послѣднему купону отъ 5% банковыхъ билетовъ 2. выпуска за Мартовскій срокъ 1871 г., предъявить самые билеты въ сію Контору для обмѣна оныхъ въ Государственномъ Банкѣ на новые съ полными купонными листами на слѣдующее десятилѣтіе.

Билеты должны быть предъявляемы въ Контору при особыхъ объявленіяхъ, бланки коихъ будутъ выдаваемы Конторою безплатно. Въ бланкахъ этихъ гг. владѣльцы билетовъ благоволятъ выставлять четко, ясно и въ послѣдовательномъ порядкѣ №№ и достоинства предъявляемыхъ билетовъ, взамѣнъ которыхъ будутъ изготовлены новые билеты тѣхъ же достоинствъ.

Владѣльцы именныхъ билетовъ съ бланковыми или передаточными на билетахъ надписями должны предварительно озаботиться, чтобы надписи эти были согласны съ Высочайше утвержденнымъ мнѣніемъ Государственнаго Совѣта 31. Мая 1865 г., т. е. чтобы тѣ надписи были засвидѣтельствованы нотаріальнымъ порядкомъ.

Билеты находящіеся въ Дворянскихъ Опекахъ, Сиротскихъ Судахъ, казенныхъ установ-

леніяхъ или у начальствующихъ лицъ на храненіи, въ залогахъ по подрядамъ, поставкамъ и проч., могутъ быть предъявляемы для обмѣна на основаніи настоящаго объявленія. Билеты, находящіеся на храненіи въ Конторѣ, будутъ обмѣнены въ банкѣ самою Конторою, при чемъ отъ вкладчиковъ не требуется особыхъ заявленій.

Пріемъ къ обмѣну лично предъявляемыхъ въ Контору билетовъ будетъ производиться по понедѣльникамъ, четвергамъ и пятницамъ, а выдача по вторникамъ, средамъ и субботамъ отъ 10 до часа по полудни.

Въ пріемѣ билетовъ будутъ выдаваемы квитанціи безъ права передачи.

Выдачу новыхъ билетовъ вмѣсто представляемыхъ къ обмѣну публика можетъ ожидать не ранѣе мѣсячнаго срока. 2

Das Rigasche Comptoir der Reichsbank beehrt sich desmittelst das Publikum zu ersuchen, nach Empfang der Zahlung auf den letzten Coupon der 5% Bankbillete **2.** Emission pro Märztermin d. J., die qu. Billete behufs von der Reichsbank zu bewerkstelligenden Umtausches derselben gegen neue, mit Couponbogen auf weitere 10 Jahre versehene, bei diesem Comptoir einzuliefern.

Die Billete sind im Comptoir bei besonderen Angaben einzureichen, in denen die Nummern und Größenbeträge der vorgestellten Billete (gegen welche von der Reichsbank neue, auf eben dieselben Beträge lautende Billete werden ausgefertigt werden) mit leserlicher Schrift und nach der Reihenfolge der Größenbeträge aufzugeben sind. Blanquette für diese Angaben werden von diesem Comptoir unentgeltlich verabfolgt.

Die Inhaber von auf Namen lautenden Billeten mit Blanco- oder Cessionsaufschriften haben Allem vorgängig dafür zu sorgen, daß diese Aufschriften mit dem Allerhöchst bestätigten Reichsrathsgutachten vom 31. Mai 1865 übereinstimmen, d. h. daß die qu. Aufschriften auf den Billeten in notarieller Ordnung beglaubigt sind.

Die bei adeligen Vormundschaftsämtern, Waisengerichten, Kronsbehörden oder obrigkeitlichen Personen in Aufbewahrung, als Salog bei Podrädden, Lieferungen oder dergl. befindlichen Billete können auf Grund dieser Bekanntmachung des Comptoirs zum Umtausch eingeliefert werden. Die bei diesem Comptoir in Aufbewahrung befindlichen Billete werden von dem Comptoir selbst bei der Bank umgetauscht werden, und sind keine besonderen desfallsigen Anmeldungen der Einleger zu diesem Behufe erforderlich.

Die Annahme der persönlich bei dem Comptoir eingeliefert werdenden Billete wird an den Montagen, Donnerstagen und Freitagen, die Ausreichung der neuen Billete aber an den Dienstagen, Mittwochen und Sonnabenden von 10 Uhr Morgens bis 1 Uhr Nachmittags stattfinden.

Ueber die empfangenen Billete werden Quittungen ausgereicht werden, jedoch ohne das Recht der Uebergabe an andere Personen.

Die Ausreichung neuer Billete, an Stelle der zum Umtausch eingelieferten, kann nicht vor einem Monat nach der Einlieferung geschehen. 2

Реэстръ письмамъ, возвращеннымъ въ Ригу въ теченіе времени отъ 12. по 18. Марта 1871 г.

Verzeichniß der Briefe, die vom 12. bis zum 18. März 1871 nach Riga zurückgesandt worden sind.

Простыя внутреннія. Ordinaire inländische.

Aus Wilkajen — Boraczenkow, aus Libau — Jankewitz, aus Riga изъ Шлока — Hammar, изъ Динабурга — Танаеву, изъ Витебска — Якобсону, изъ С.-Петербурга — Тильнеру, Альбрехту, Гейне, Велсу, Эттингену, Сафронову, Эзерту, Фридриху, Богомоловой.

Заграничныя. Ausländische.

Aus Krefeldt — Pabst, aus Kopenhagen — Behrsing, aus Berlin — Stockmann, aus Stavanger — Polizei-Amt, aus Samsöe — Nilsen, aus Lissa — von Einem, aus Debrezin — Paygnol.

Письма страховыя и со вложеніемъ.

Recommandirte und Geldbriefe.

Въ Островъ — Якову Андерсону (пасп.), въ Бѣлой — Иринѣ Макотиной (страх.), въ Новосельцы Людьвигу Отомкау (пасп.). №1635.

Hierdurch wird von dem Rigaschen Ordnungs-Gerichte bekannt gemacht, daß am 6. d. M. in dem **Siggundschen Prhte-Gesinde eine 6-jährige Schimmel-Stute** von mittlerem Wuchse ohne Anspann sich eingefunden hat, und wird der etwaige Eigenthümer desmittelst aufgefordert, sich unter Beibringung seiner Eigenthumsbeweise binnen 4 Wochen a dato bei dieser Behörde zu melden, widrigenfalls die qu. Stute in öffentlicher Auction versteigert werden wird. Nr. 4228. 1

Riga, Ordnungsgericht den 17. März 1871.

Demnach das Handlungshaus **John Hammer** die Anzeige gemacht, daß demselben **abhanden** gekommen,

I. von der 3. Particular-Anleihe zum Ausbau des Rigaschen Hafens der 12. Coupon der Obligations-Nummern 174, 175, 176, 177, 178, 180, 181, 182, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 217, 218, 219, 295.

II. von der Anleihe zum Ausbau des Bolderaaschen Winterhafens der 17. Coupon der Obligations-Nummer 30/1985, im Ganzen 24 Coupons à S.-Rbl. 50 vom Juli 1870 — so fordert der Rigasche Börsen-Comité Diejenigen, die durch irgend einen Zufall sich gegenwärtig im Besitz gedachter Coupons befinden, hiemit auf, selbige im Verlauf von 18 Monaten, gerechnet vom Tage dieser Publication, beim Börsen-Comité einzuliefern, widrigenfalls besagte Coupons nach Verlauf des gesetzten Termins für ungültig erachtet und dem Handlungshause John Hammer an Stelle der mehrerwähnten Coupons werden neue ausgereicht werden. 2

Riga, den 17. März 1871.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät die Erben des weil. Herrn Baron Alexander Heinrich von Budberg auf das im Dorpatschen Kreise und Raugeschen Kirchspiele belegene Gut **Hohenheyde** um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen **nicht** ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 1143. 3

Riga, den 19. März 1871.

Demnach das gegenwärtige Domicil sowohl des ehemaligen Arrendators von Tootzen, **Rane,** als des ehemaligen Verwalters von Tootzen, Otto **Bindemann** diesem Kreisgericht nicht bekannt ist, dieselben aber in Sachen des Johann Gedding wider den Laudohnschen Arrendator Dauge peto. Forderungen des Letzteren hier als Zeugen zu vernehmen sind, als haben sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Verwaltungen desmittelst aufgefordert werden wollen, dieselben im Betreffungsfall anzuweisen, sich bei Vermeidung einer Pön von 4 Rbl. am 30. April a. c. Vormittags 10 Uhr im Local dieses Kreisgerichts zu melden. Nr. 1369. 2

Gegeben Wenden im Kreisgericht, am 16. März 1871.

Verdächtigen Personen ist **ein kleines, hellgelbes Pferd,** etwa 6 Jahre alt, nebst gewöhnlichem Bauerschlitten abgenommen und dem Wolmarschen Ordnungsgericht eingeliefert worden.

Indem diese Behörde hierüber Bekanntmachung ergehen läßt, fordert sie den resp. Eigenthümer der genannten Gegenstände auf mit den Beweisen seines Eigenthumsrechts sich innerhalb 6 Wochen a dato bei diesem Ordnungsgericht zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist gesetzlich verfahren werden wird.

Wolmar, den 17. März 1871. Nr. 2460. 2

Sämmtliche Stadt- und Landpolizeien werden hiemit ersucht den zur, im Dörpt-Werroschen Kreise Neuhausenschen Kirchspiele belegenen Landgemeinde Illingen gehörigen Andres **Sagemesch,** welcher sich der Rekrutenloosung entzogen hat, im Betretungsfalle unaufhältlich an diese Gemeinde-Verwaltung abfertigen zu wollen.

Illingen, am 19. März 1871. Nr. 25. 3

Von der Gemeinde-Verwaltung des im Dorpatschen Kreise, Dorpatschen Kirchspiele belegenen Gutes Marienhof werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden hierdurch ersucht, den zu dieser Gemeinde verzeichneten Stellmachergesellen August **Mahli,** welcher sich der **Rekrutenloosung entzogen hat** und für welchen ein ihn zur Abgabe in den Militairdienst designirende Nummer gezogen worden, im Betreffungsfalle arrestlich an diese Gemeinde-Verwaltung auszusenden. Nr. 7. 2

Marienhof, den 18. März 1871.

Von der Verwaltung der Allerhöchst bestätigten estländischen adeligen Creditcasse wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß von den bisher zur Emission gekommenen **zwei Millionen** der am 12. März 1862 emittirten unkündbaren Anleihe gemäß den im § 5 auf der Rückseite der Pfandbriefe angeführten Bestimmungen 90 Stück Pfandbriefe ausgelost worden sind, und zwar nachfolgende Nummern, welche im September d. J. zur Realisation zu präsentiren sind:

Nr. 33, 48, 93, 107, 251, 256, 269, 428, 440, 501, 512, 551, 891, 949, 996, 1019, 1033, 1243, 1292, 1400, 1455, 1484, 1764, 1796, 1837, 1864, 1908, 1985, 2028, 2045, 2113, 2176, 2307, 2332, 2475, 2603, 2664, 2678, 2782, 2876, 2941, 3190, 3236, 3307, 3316, 3427, 3446, 3535, 3578, 3581, 3808, 3820, 3877, 3980, 4202, 4399, 4416, 4417, 4418, 4423, 4424, 4444, 4490, 4709, 4729, 4741, 4743, 4754, 4969, 5109, 5166, 5191, 5384, 5397, 5429, 5610, 5632, 5633, 5812, 5915, 5929, 6166, 6208, 6332, 6378, 6452, 6495, 6499, 6536 und 6553.

Von den in früheren Terminen ausgelosten Pfandbriefen dieser Emission sind noch nicht zur Realisation hierselbst präsentirt worden:

Ausgelost März 1867: Nr. 558, 666, 923, 988, 1018, 1085, 1089, 1138, 1151, 1167, 1374, 1592, 1634, 1743, 1833, 1871, 2056, 2061, 2124, 2139, 5515;

Ausgelost März 1868: Nr. 444, 455, 593, 665, 709, 1090, 1141, 1144, 1305, 1440, 1494, 1610, 1724, 1995, 2020, 2025, 2078, 2102, 2185 und 5123;

Ausgelost März 1869: Nr. 421, 474, 515, 568, 604, 684, 811, 841, 944, 1087, 1107, 1131, 1230, 1296, 1313, 1332, 1587, 1596, 1632, 1633, 1737, 1742, 1809, 1874, 1978 und 4254;

Ausgelost März 1870: Nr. 498, 563, 575, 710, 739, 761, 762, 780, 781, 791, 844, 976, 1216, 1347, 1433, 1462, 1593, 1608, 1641, 1646, 1670, 1916, 1979, 2161, 2961, 2986, 3182, 3909, 3960, 3993, 4467, 4487, 4625 und 5190. Nr. 122. 3

Reval, Creditcasse den 17. März 1871.

Von der Verwaltung der Allerhöchst bestätigten estländischen adeligen Creditcasse wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß am 16. März d. J. auch die letzten Nummern von der bei den Herren **Mendelsohn & Co.** sub Litt. S. 2 S. 3 und S. 4 contrahirten Anleihe sowohl des März- als September-Termins in die Kategorie der Kündigungsfähigkeit eingetreten sind, von der sub Litt. S. 5 contrahirten Anleihe aber nach veranstalteter Loosung nachstehende Nummern:

sub Litt. S. 5.

Nr. 17773, 17794, 17812 und 17838 c.

Reval, Creditcasse den 17. März 1871.

Nr. 123. 3

No Saufsnejas walsts waldischanas, Zehsu Kreisê, Kalzenawas basn. draudsê, tohp wissas pilsehtu un semmu polizijas laipnigi usaizinatas, pehz ta scheijenes walstslohzekka Ansch Pfeiffer, kas wehl schinnî gaddâ no Irschumuischas dsirnaw schenka isbehdsis un bes passes apkahrt blandahs, tam Ohsohlmuischas Ansch Ohsohl 25 rubli s. parradâ irr, ka arri galwas naudas naw maksajis, pakat mekleht, un kur to atrod, tam sawu parradu samaksaht likt, jeb topaschu, kà arrestantu schai walstswaldischanai eesuhtiht. Nr. 42. 3

Saufsnejas walsts waldischanâ tai 19. Merz 1871.

Прокламы. Proclame.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des Ferdinand Carl **von Kymmel** kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche aus privilegirten oder nicht privilegirten, stillschweigenden oder ausdrücklichen Hypotheken oder aus irgend welchem anderen rechtlichen Titel Ansprüche und Forderungen: 1) an das, zufolge des zwischen den sämmtlichen Erben des verstorbenen Herrn Hofraths Gottlieb Ferdinand von Kymmel am 8. December 1859 abgeschlossenen, am 22. April 1860 sub Nr. 26 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten Erbtheilungs-Transacts dem Ferdinand Carl von Kymmel pfandweise bis zum 29. December 1881 adjudicirte, nach Einzahlung der 4% Poschlin Seitens des Ferdinand Carl von Kymmel zur Kronscasse, demselben bei dem Livländischen Hofgerichte am 6. Mai 1870 sub Nr. 84 eigenthümlich zugeschriebene, im Dorpatschen Kreise und Odenpähschen Kirchspiele belegene Gut **Megeln** sammt Appertinentien und Inventarium, — sowie 2) an die zu diesem Gute gehörig gewesene, zufolge des zwischen dem Ferdinand Carl von Kymmel und dem Gustav von Schrippen am 22. Juni 1863 abgeschlossenen mit dem Additament vom 17. November 1863 versehenen und bei dem Livländischen Hofgerichte am 19. März 1864 sub Nr. 17 corroborirten Kauf-

contracts dem Gustav von Schrippen für 3000 Rbl. verkaufte, auf schatzfreiem Grunde des Gutes Megeln belegene nunmehr eine selbstständige Hypothekeneinheit bildende Hoflage **Gustavsberg** sammt dem dazu gehörigen Kruge und allen und jeden deren Appertinentien, oder Einwendungen wider die eigenthümliche Acquisition:

I. des Gutes Megeln sammt Appertinentien und Inventarium Seitens des Ferdinand Carl von **Kymmel** und

II. der Hoflage Gustavsberg sammt allen und jeden Appertinentien Seitens des Gustav von Schrippen formiren zu können etwa vermeinen, mit Ausnahme jedoch der auf dem Gute Megeln als auch auf der Hoflage Gustavsberg ruhenden öffentlichen Abgaben und Leistungen, so wie der Inhaber der ingrossirten und transactlich übernommenen Forderungen obberichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre sechs Wochen und drei Tagen d. i. spätestens bis zum 12. April 1872 mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende und namentlich auch etwanige privilegirte und stillschweigende Hypothekare, mit Ausnahme jedoch der rechtlichen Vertreter der sowohl auf dem Gute Megeln als auch der Hoflage Gustavsberg ruhenden öffentlichen Abgaben und Leistungen, so wie mit Ausnahme der Inhaber der ingrossirten und transactlich übernommenen, auf dem Gute Megeln wie auch dessen Hoflage Gustavsberg ruhenden Forderungen — nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt, auch demgemäß nicht nur der ad I erwähnte am 8. December 1859 zwischen den Erben des Herrn Hofraths Gottlieb Ferdinand von Kymmel über das Gut Megeln sammt Appertinentien und Inventarium abgeschlossenen, am 22. April 1860 sub Nr. 26 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirte und am 6. Mai 1870 sub Nr. 84 ebenfalls bei dem Livländischen Hofgerichte als Kaufcontract dem Ferdinand Carl Kymmel zugeschriebenen Pfand-Cessions-Contract, sondern auch der ad II erwähnte zwischen dem Ferdinand Carl von Kymmel und dem Gustav von Schrippen am 22. Juni 1863 über die Hoflage Gustavsberg sammt dem dazu gehörigen Kruge und allen und jeden deren Appertinentien abgeschlossene, mit Additament vom 17. November 1863 versehene und am 19. März 1864 sub Nr. 17 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirte Kaufcontract in allen Stücken für rechtskräftig erkannt, sondern auch 1) das im Dorpatschen Kreise und Odenpähschen Kirchspiele belegene Gut Megeln sammt Appertinentien und Inventarium frei von allen Schulden, Lasten und Verhaftungen, soweit solche nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen worden, dem Ferdinand Carl von Kymmel zum erblichen Eigenthum adjudicirt, desgleichen auch 2) die zum Gute Megeln gehörig gewesene, nunmehr eine selstständige Hypothekeneinheit bildende Hoflage Gustavsberg sammt dem dazu gehörigen Kruge und allen und jeden deren Appertinentien frei von allen Schulden, Lasten und Verhaftungen, soweit solche nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen worden, dem Gustav von Schrippen zum erblichen Eigenthum adjudicirt werden soll. — Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 771. 1

Riga-Schloß, den 25. Februar 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des Herrn Kreisdeputirten Barons Richard von Wolff kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die, zufolge des zwischen der Marianne **von Meiners**, als Verkäuferin und dem Herrn Kreisdeputirten Baron Richard **von Wolff**, als Käufer am 22. September 1870 abgeschlossenen und am 21. October 1870 sub Nr. 181 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten Kauf- und Verkauf-Contracts geschehene Acquisition des im Wendenschen Kreise und Lasdohnschen Kirchspiele belegenen Gutes **Friedrichswald** sammt Appertinentien und Inventarium und namentlich auch sammt dem mittelst des am 12. April 1867 sub Nr. 54 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten hofgerichtlichen Abscheides vom 31. März 1867 sub Nr. 1634 für hypothekarisch ausgeschieden erklärten und zu einem besonderen Hypothekenstück constituirten, innerhalb der sobenannten Demarcationslinie belegenen Bauerlande Seitens des Herrn Kreisdeputirten Barons Richard von Wolff Einwendungen oder an das besagte Gut Friedrichswald sammt Appertinentien und Inventarium Ansprüche oder Forderungen irgend welcher Art formiren zu können vermeinen, — mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät wegen deren auf Friedrichswald lastenden Pfandbriefdarlehns-Forderung und der Inhaber der sonstigen ingrossirten Forderungen, oberichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 12. April 1872 mit solchen ihren Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende, so weit dieselben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt, auch demgemäß nicht nur der am 21. October 1870 sub Nr. 181 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirte, am 22. September 1870 zwischen der Marianne von Meiners und dem Herrn Kreisdeputirten Baron Richard von Wolff abgeschlossene Kauf- und Verkauf-Contract in allen Stücken für rechtskräftig erkannt, sondern auch das im Wendenschen Kreise und Lasdohnschen Kirchspiele belegene Gut Friedrichswald sammt Appertinentien und Inventarium, auch sammt dem mittelst des am 12. April 1867 sub Nr. 54 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten hofgerichtlichen Abscheides vom 31. März 1867 sub Nr. 1634 für hypothekarisch ausgeschieden erklärten und zu einem besonderen Hypothekenstück constituirten, innerhalb der sobenannten Demarcationslinie belegenen Bauerlande, frei von allen Schulden, Lasten und Verhaftungen, soweit solche nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen werden, dem Herrn Kreisdeputirten Baron Richard von Wolff zum Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, zu richten hat. Nr. 798. 1

Riga-Schloß, den 25. Februar 1871.

Demnach nach allendlicher Realisirung der Concursmasse des weiland Herrn Majors Casper Fabian **von Sternfeldt** sich noch ein Massenrest herausgestellt hat, von welchem der Concursgläubigerin Jungfer Anna Elisabeth **Haagk** für ihre im hofgerichtlichen Classifications-Urtheile vom 3. Juli 1815 sub Nr. 9 locirte Forderung laut der Distributionsrechnung 464 Rbl. 60½ Kop. S. zukämen, die genannte Anna Elisabeth Haagk aber zum Empfange gedachter ihrer Forderung sich bisher bei diesem Hofgerichte nicht gemeldet hat, als fordert das Livländische Hofgericht die Jungfer Anna Elisabeth Haagk resp. deren Erben hiermit auf, sich binnen der peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 12. April 1872 bei diesem Hofgerichte zum Empfange beregter Summe von 464 Rbl. 60½ Kop. S. unter Exhibirung der bezüglichen Legitimations-Documente zu melden, bei der ausdrücklichen Commination, daß, falls binnen beregter Frist keine solche Meldung hierselbst erfolgt sein wird, die der Anna Elisabeth Haagk aus der Concursmasse des weiland Herrn Majors Caspar Fabian von Sternfeldt zukommende Summe von 464 Rbl. 60½ Kop. S. gemäß Art. 1965 des III. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements als erbloses Vermögen erkannt und der hohen Krone zugesprochen werden soll. Nr. 746. 1

Riga, Schloß den 25. Februar 1871.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt **Riga** werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des allhier verstorbenen Kaufmanns Aaron **Wulfsohn** irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben verschuldet sein sollten, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 2. September 1871 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, sowie ihre etwanigen Schulden anzugeben, widrigenfalls selbige nach Exspirirung sothanen termini praefixi mit ihren Ansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen; mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 265. 3

Riga-Rathhaus, den 2. März 1871.

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто полагаетъ имѣть какое-либо требованіе на наслѣдственномъ послѣ умершаго въ г. Ригѣ купца Аарона Вульфсона имуществѣ или кто состоитъ ему должнымъ, явиться въ Сиротскій Судъ или канцелярію онаго либо лично, либо черезъ повѣреннаго, снабженнаго законною довѣренностью, въ теченіи шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и никакъ не позже 2. Сентября 1871 года подъ страхомъ просрочки, и представить доказательства своихъ требованій или показанія своихъ долговъ; въ противномъ случаѣ они по прошествіи означеннаго срока небудутъ болѣе допущены къ предъявленію своихъ требованій, а самымъ дѣломъ отстранены просрочкою; съ должниками же будетъ поступлено по законамъ.

Рига ратгаузъ, Марта 2. дня 1871 г.

№ 265. 3

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen Rigaschen handeltreibenden Meschtschanins Jewgraf Prokowjew **Worobjew** irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sein sollten, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 2. September 1871 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, so wie ihre etwanigen Schulden anzuzeigen, widrigenfalls selbige nach Exspirirung sothanen termini praefixi, mit ihren Angaben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, den 2. März 1871.

Nr. 266. 3

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто полагаетъ имѣть какое-либо требованіе на наслѣдственномъ послѣ умершаго Рижскаго, торговлю производящаго мѣщанина Евграфа Прокофьева Воробьева имуществѣ или кто состоитъ ему должнымъ, явиться въ Сиротскій Судъ или канцелярію онаго, либо лично, либо черезъ повѣреннаго, снабженнаго законною довѣренностью, въ теченіи шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и никакъ не позже 2. Сентября 1871 г., подъ страхомъ просрочки, и представить доказательства своихъ требованій или показанія своихъ долговъ; въ противномъ случаѣ они по прошествіи означеннаго срока небудутъ болѣе допущены къ предъявленію своихъ требованій, а самымъ дѣломъ отстранены просрочкою; съ должниками же будетъ поступлено по законамъ.

Рига ратгаузъ, Марта 2. дня 1871 г.

№ 266. 3

Von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Pernau**, werden Alle und Jede, welche wider das von dem verstorbenen ehemaligen St. Petersburgischen Kaufmann, hiesigen hausbesitzlichen Einwohner Wilhelm **Oltoff**, am 11. Februar a. c. errichtete und am 9. März eröffnete und publicirte Testament zu protestiren, sowie Diejenigen, welche Anforderungen oder sonstige Ansprüche an den Verstorbenen geltend zu machen gesonnen sein sollten, hierdurch und kraft dieses Proclams aufgefordert und zwar Erstere in der Frist von einem Jahre und sechs Wochen a dato, also spätestens am 22. April 1872 und Letztere in der Frist von sechs Monaten a dato, also spätestens am 11. September dieses Jahres ihre Protestationen, resp. Anforderungen und Ansprüche in Person, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte allhier beim Rathe zu exhibiren und selbige in Erweis zu stellen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf der obigen peremtorischen Fristen Niemand weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt werden wird, in der obschwebenden Testaments- und Nachlaßsache aber ergehen soll, was Rechtens. Wonach sich zu achten. Nr. 577. 2

Pernau, Rathhaus den 11. März 1871.

Demnach die Neu-Schwaneburgschen Neuhof-Hoflagspächter Peter **Berting** und Jakob **Baldon** zum Concurs provocirt haben, so werden von dem Gemeindegerichte **Neu-Schwaneburg** Alle und Jede, welche an die Gemeinschuldner irgend welche Forderung haben sollten, hiermit angewiesen, bis zum 1. Juli 1871 sich hierselbst zu melden und in Erweis zu stellen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand weiter gehört werden wird.

Neu-Schwaneburg, den 7. März 1871.

Nr. 122. 1

Kad tas pee Jummurdas Walstes peederrigs Mass Pawahr saimneeks Andsch Gohba parrahdu

dehł konkursi krittis un winna mantiba us ohzionu taps pahrdohta, tad teek wissi winna parrahdu deweji un nehmeji usaizinahti eeksch 6 mehneschu laika t. i. lihds 20. August 1871 gadda sche pee walststeefas peeteiktees; pehz pagahjuscha termina isslnddinaschanas neweens wairs netiks peenemts, bet ar parrahdu flehpejeem pehz likkuma tiks isdarrihts.
Summurdas pagasta teesâ tai 20. Februarî 1871.
Nr. 61. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: Demnach der Herr C. von Stankiewiz als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Lasdohnschen Kirchspiele belegenen Gutes **Lasdohn** nachgesucht hat eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesem Gute gehörigen wackenbuchmäßigen Gesinde, als:

1. Staudse Jacob Nr. 1, groß 14 Thlr. 83 Gr., auf den Lasdohnschen Bauer Jacob Ohsoling für den Preis von 1866 Rbl. Slb.
2. Kanneneek Nr. 2, groß 18 Thlr. 74 Gr., auf den Lasdohnschen Bauer Jahn Wilsche für den Preis von 2352 Rbl. 70 Kop. S.
3. Kalne Siksne Nr. 4, groß 25 Thlr. 46 Gr., auf die Lasdohnschen Bauern Peter und Jahn Judehn für den Preis von 3445 Rbl. 45 K. S.
4. Kalne Willum Nr. 5 groß 20 Thlr. 82 Gr., auf die Lasdohnschen Bauern Andrei und Karl Uhdre für den Preis von 2614 Rbl. S.
5. Preekum Willum Nr. 7, groß 16 Thlr. 76 Gr. auf den Lasdohnschen Bauer Willum Luhlak für den Preis von 2190 Rbl. S.
6. Preekum Martin Nr. 8, groß 14 Thlr. 75 Gr. auf den Lasdohnschen Bauer Peter Bahm für den Preis von 1930 Rbl. S.
7. Leies-Ziskan Andrei Nr. 9, groß 17 Thlr. 12 Gr. auf den Lasdohnschen Bauer Andrei Rubben für den Preis von 2080 Rbl. S.
8. Leies-Ziskan Nr. 11, groß 20 Thlr. 13 Gr., auf den Lasdohnschen Bauer Peter Becaitrags für den Preis von 2317 Rbl. S.
9. Wilwan Jacob Martin Nr. 4, groß 32 Thlr. 70 Gr., auf die Lasdohnschen Bauern Jacob Missen und Jahn Leeping für den Preis von 4262 Rbl. S.
10. Wilwan Jacob Nr. 5, groß 25 Thlr. 60 Gr., auf den Lasdohnschen Bauer Jacob Belre für den Preis von 3450 Rbl. S.
11. Uppes-Kalwar Nr. 14 und 15, groß 25 Thlr. 10 Gr., auf die Lasdohnschen Bauern Indrick Ballod und Mariing Wallodin für den Preis von 3714 Rbl. S.
12. Sille Kalwar Nr. 16, groß 27 Thlr. 40 Gr., auf die Lasdohnschen Bauern Karl und Jahn Gaile für den Preis von 3843 Rbl. S.
13. Eewelihz Nr. 19, groß 20 Thlr. 22 Gr., auf die Lasdohnschen Bauern Jahn und Peter Sermon für den Preis von 2733 Rbl. S.
14. Sihmann Nr. 20 und 21, groß 19 Thlr. 6 Gr., auf die Lasdohnschen Bauern Jahn und Anz Klawing für den Preis von 2850 Rbl.
15. Klanke Nr. 30, groß 10 Thlr. 2 Gr., auf den Lasdohnschen Bauer Jahn Sermon für den Preis von 1354 Rbl. 45 Kop. S.
16. Leies-Ziskan Nr. 10, groß 15 Thlr. 74 Gr. auf den Lasdohnschen Bauer Willum Dwehselit für den Preis von 1820 Rbl. S.

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Lasdohn ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams, Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechte Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen. Nr. 839.
Gegeben Wenden, den 20. Februar 1871. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Gust Kreischmann, Erbbesitzer des im St. Mathiaeschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Breslauschen Gesindes **Wetz-Sanze**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Breslauschen Wetz-Sanze Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem Käufer erb- und eigenthümlich als freies und unabhängiges Eigenthum adjudicirt werden soll.
Wetz-Sanze 35 Thlr. 21 Gr. groß, dem in den Gemeindeverband des Gutes Breslau tretenden Herrn Bernhard Baron Ceumern-Lindenstjerna für den Preis von 7299 Rbl. 78 Kop. S.
Wolmar, den 18. Februar 1871. Nr. 402. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Mikkel Grund, Erbbesitzer des im Wolmarschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises unter dem Gute Duckershof belegenen **Wetz-Stinke-Gesindes**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem am Schlusse genannten Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. Bauer-Rentenbank und aller Derjenigen, welche auf dem Duckershofschen Wetz-Stinke-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem Käufer erb- und eigenthümlich als freies und unabhängiges Eigenthum adjudicirt werden soll.
Wetz-Stinke, 12 Thlr. 45 Gr. groß, dem Bauer Pehter Ohsol für den Preis von 1500 Rbl.
Wolmar, den 18. Februar 1871. Nr. 399. 2

Торги. Torge.

Лица, желающія взять на себя работы по исправленія зданію Рижскаго Русскаго Уѣзднаго Училища на сумму 4186 руб. 29 коп., вызываются симъ на торги и переторжку, имѣющіе быть 12. и 16. Апрѣля сего года въ 12 часовъ дня въ канцеляріи директора Александровской гимназіи. Смѣту на ремонтныя работы, планъ зданія и условія подряда можно видѣть ежедневно, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 12 до 2 часовъ пополудни въ зданіи Рижскаго русскаго уѣзднаго училища, въ квартирѣ г. Смотрителя, на Московскомъ форштатѣ на романовкѣ.

Желающіе торговаться обязаны представить лично, или чрезъ своихъ повѣренныхъ, заблаговременно до начатія торговъ, документы о своемъ званіи и надлежащіе залоги, равняющіеся третьей части стоимости работъ. Сверхъ изустныхъ торговъ будутъ приниматься запечатанныя объявленія, поданныя въ срокъ, опредѣленный 1935 ст. I ч. т. X св. зак. изд. 1857 года, и написанныя безъ отступленія отъ установленныхъ въ законѣ правилъ. № 97. 1
Рига, Марта 16. дня 1871 г.

Alle Diejenigen, welche Willens sind, die auf 4186 Rbl. 29 Kop. veranschlagte **Reparatur der Rigaschen russischen Kreisschule zu übernehmen**, werden aufgefordert, zu den auf den 12. und 16. April c. 12 Uhr Mittags anberaumten Torgen in der Kanzellei des Directors des Alexander-Gymnasiums zu erscheinen, woselbst auch die Bedingungen täglich, mit Ausnahme der Festtage von 12 bis 2 Uhr eingesehen werden können. Nr. 97. 1
Riga, den 16. März 1871.

Von der I. Livländischen Bezirks-Steuer-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß wegen nicht erfolgter Entrichtung von der hohen Krone zustehender Accise für im Libbienschen Brennereikeller durch Minderbrand fehlenden Spiritus, auf dem im Wendenschen Kreise und Seßwegenschen Kirchspiele belegenen **Gute Libbien** am 16. April d. J. ein Quantum von circa 5400 % (fünf tausend vier hundert Prozent) wasserfreien Alkohols gegen gleich baare Zahlung meistbietlich versteigert werden wird. Es werden somit die resp. Kaufliebhaber aufgefordert, sich am benannten Termin, um 8 Uhr Morgens, auf dem Gute Libbien zahlreich einfinden zu wollen.
Wenden, Bezirks-Steuer-Verwaltung den 21. März 1871. Nr. 333. 3

In Grundlage der Vorschrift der Baltischen Domainen-Verwaltung vom 1. März c. Nr. 1148 werden die im Pernauschen Kreise, dem Torgel-Kirchspiele unter dem Krongute **Suik** belegenen Obrockstücke:
die **Windmühle**, mit der ausgerechneten Revenüe von 25 Rbl. 85 Kop.
die **Wassermühle**, mit der ausgerechneten Revenüe von 103 Rbl. 91 Kop.
vom 23. April 1871 ab, zum 12-jährigen Pachtbesitz bei dem Arensburgschen Polizeigerichte mittelst Torg und Peretorg am 13. und 16. April c. Mittags 12 Uhr in Ausbot gestellt werden, weshalb Pachtliebhaber von mir aufgefordert werden, sich persönlich oder durch ihre Bevollmächtigte unter Beibringung ihrer Standesbeweise und der erforderlichen Saloggen, im Betrage der Jahrespachtsumme und des dritten Theils vom Werthe des Gebäudes, zeitig vor Beginn der Ausbotstermine im Locale des Arensburgschen Polizeigerichts zur Verlautbarung ihres Pachtgebots einzufinden.

Die ausführlichen Bedingungen zur Verpachtung dieser Obrockstücke, sowie die inventarienmäßige Beschreibung derselben, können bei mir an allen Wochentagen, und an den Tagen des Ausbots bei dem Polizeigerichte, eingesehen werden.

Außer dem mündlichen Angebote werden in genauer Grundlage d. Art. 1909 und 1910 Band X Thl. I des Swod der Gesetze (Ausgabe 1857) auch Offerten in versiegelten Couverts, jedoch nur bis 12 Uhr Mittags, des für den Torg bestimmten Tages entgegengenommen. Nr. 206. 3
Beamter zu besonderen Aufträgen der Baltischen Domainen-Verwaltung **A. Faehlmann.**
Arensburg, am 23. März 1871.

Инженерное Управленіе Виленскаго Военнаго Округа, вызываетъ желающихъ къ рѣшительному безъ переторжки торгу, назначенному при Лифляндской Казенной Палатѣ 15. числа Апрѣля с. г. на отдачу въ подрядъ поставки дровъ и освѣтительныхъ припасовъ для казенныхъ воинскихъ зданій состоящихъ въ вѣденіи Рижской инженерной дистанціи въ теченіи одного года съ 1. Мая 1871 по 1. Мая 1872 года, какъ то:

Въ г. Ригѣ: дровъ березовыхъ по-поламъ съ ольховыми, длиною отъ 8 до 9 верш. 1393 саж., а съ приводомъ на существующую въ продажѣ 16 вершковую мѣру $783^1/_2$ саж. и еловыхъ 3 полѣнныхъ (12 вершковыхъ) $245^2/_3$ саж., съ приводомъ на 16 вершковую мѣру 552 саж.

Въ Динаминдской крѣпости: дровъ березовыхъ по-поламъ съ ольховыми 987 саж., а съ приводомъ на 16 вершковую мѣру 555 саж. и еловыхъ 3 полѣнныхъ (12 вершковыхъ) $292^1/_2$ саж., съ приводомъ на 16 вершковую мѣру 657 саж.

Освѣтительныхъ припасовъ.

Въ г. Ригѣ: свѣчей сальныхъ 61 пуд. 5 ф., масла конопляннаго 13 пуд. $12^1/_2$ ф., керосину 2940 штоф., фитиля бумажнаго 254 арш., и свѣтильни бумажной $2^1/_2$ фунт.

Въ Динаминдской крѣпости: свѣчей сальныхъ 144 пуд. $4^1/_2$ ф., масла конопляннаго 34 пуд. 20 ф., свѣтильни бумажной $4^1/_2$ ф.

На заготовленіе вышесказаннаго количества дровъ и освѣтительныхъ припасовъ, назначено по финансовой смѣтѣ 1871 года 14,814 руб. 52 коп.

Торгъ будетъ изустной, съ допущеніемъ и запечатанныхъ объявленій, безъ переторжки.

Залогъ въ обезпеченіе исправности подряда, назначается въ размѣрѣ 20% подрядной суммы.

Не желающимъ участвовать въ изустномъ торгѣ, предоставляется прислать въ запечатанныхъ пакетахъ письменныя объявленія, которыя должны быть написаны по установленной формѣ съ означеніемъ прописью цѣны за сажень дровъ каждаго наименованія и за пудъ освѣтительныхъ припасовъ, съ приложеніемъ залога въ означенномъ выше размѣрѣ, а также видовъ о званіи и должны быть поданы отнюдь не позже 11 часовъ утра въ день назначенный для торга. Лицамъ, кои будутъ участвовать въ изустномъ торгѣ лично или чрезъ повѣренныхъ, воспрещается подавать въ тоже время запечатанныя объявленія, равно ке будутъ принимаемы ни вызовы присланные по телеграфу, ни увѣдомленія правительственныхъ мѣстъ и лицъ по телеграфу же, о свободности залоговъ лицъ желающихъ вступить въ обязательство съ казною.

Прошенія о желаніи участвовать въ торгѣ, съ приложеніемъ залоговъ, въ обезпеченіе опредѣленной по условіямъ неустойки, на случай неисправнаго выполненія обязательства и видовъ о званіи могутъ быть подаваемы на канунѣ торга, а въ назначенное для сего число, никакъ не позже 11 часовъ утра, послѣ чего принимаемы не будутъ.

Самый же торгъ начнется въ означенный срокъ съ 12 часовъ утра.

Торговыя условія, которыя будутъ предъявлены къ торгу, можно видѣть заблаговременно до торга въ Лифляндской Казенной Палатѣ.

Желающіе торговаться по довѣренности, обязаны представить довѣренность засвидѣтельствованную въ думѣ или ратушѣ, согласно 734 ст. XI т. 2 ч. устава торговаго и съ соблюденіемъ условій опредѣленныхъ 728 ст. того же устава. № 867. 1

Die Ingenieur-Verwaltung des Wilnaschen Militairbezirks macht bekannt, daß zur Vergebung der auf 14,814 Rbl. 52 Kop. veranschlagten Lieferung von Heiz- und Beleuchtungsmaterial für die in der Rigaschen Ingenieur-Distanz belegenen Krons-Militairgebäude für die Zeit vom 1. Mai 1871 bis dahin 1872 am 15. April c. um 11 Uhr Vormittags unter Berücksichtigung der im vorstehenden russischen Text näher bezeichneten Bedingungen ein Torg wird abgehalten werden. Zu liefern ist:

Für Riga: Gemischtes Birken- mit Ellernholz 8 bis 9 Werschok lang, 1393 Faden, bei Reducirung auf das bestehende Verkaufsmaß von 16 Werschok, $783^1/_2$ Faden, — Grähnen-Brennholz, dreischeitiges (12 Werschok) $245^2/_3$ Faden auf 16 Werschock haltendes Maß reducirt, 552 Faden.

Für die Dünamündesche Festung.

Birken- auf die Hälfte mit Ellernholz gemischt 987 Faden, reducirt auf das Maß von 16 Werschok, 555 Faden, — dreischeitiges Grähnen-Brennholz (12 Werschok) $292^1/_2$ Faden à 16 Werschok, 657 Faden.

Beleuchtungsmaterial.

Für Riga: Talglichte 61 Pud 5 ℔, Hanföl 13 Pud $12^1/_2$ ℔, Kerosin 2940 Stof, Baumwollendochte 254 Arschin, Baumwollengarn zu Dochten $2^1/_2$ ℔.

Für die Dünamündesche Festung.

Talglichte 144 Pud $4^1/_2$ ℔, Hanföl 34 Pud 20 ℔, Baumwollengarn zu Dochten $4^1/_2$ ℔.

Nr. 867. 1

Окружное Артиллерійское Управленіе Виленскаго Военнаго Округа приглашаетъ къ торгамъ на покупку изъ Динабургской и Динаминдской крѣпостныхъ артиллерій разныхъ наименованій металическаго лома обозначеннаго въ прилагаемой у сего вѣдомости и во всемъ согласно утвержденныхъ на эту продажу условій.

На продажу эту назначается рѣшительный безъ переторжки торгъ въ г. Вильнѣ въ Виленскомъ окружномъ артиллерійскомъ Управленіи 10. Мая сего 1871 года.

Торгъ будетъ произведенъ изустный съ допущеніемъ при немъ запечатанныхъ объявленій, отъ цѣнъ оцѣночныхъ, на слѣдующихъ главныхъ основаніяхъ.

1) Желающіе участвовать въ изустныхъ торгахъ обязаны: а) Узаконенныя прошенія, съ представленіемъ свидѣтельствъ, на право вступать въ подряды съ казною, подать въ Виленское окружное артиллерійское управленіе ко дню торга. Небудутъ отвергаемы предложенія и такихъ лицъ, которыя представятъ прошенія съ свидѣтельствами въ самый день торга, но непозже 12 часовъ дня; б) Къ торгу явиться въ вышеозначенный день отъ 10 часовъ утра до 12 часовъ по полудни.

2) Нежелающіе участвовать въ изустныхъ торгахъ могутъ присылать въ запечатанныхъ пакетахъ письменныя объявленія, на точномъ отновании 1912 ст. I части X тома законовъ гражданскихъ изд. 1857 г., наблюдая при томъ: а) Чтобы пакеты съ объявленіями поступали въ управленіе не позже 12 часовъ по полудни въ день назначенный для торга; б) Чтобы въ объявленіяхъ было означено изъ какой именно крѣпостной артиллеріи и какаго именно наименованія металическій ломъ, изъ числа подлежащаго продажѣ, желаютъ искупить безъ малѣйшаго отступленія отъ утвержденныхъ для торга условій; в) Чтобы вообще объявленія писаны были согласно формы, указанной въ 1909 ст. упомянутаго тома свода законовъ и на пакетахъ была надпись: „въ Виленское Окружное Артиллерійское Управленіе къ торгу назначенному 10. Мая 1871 года."

3) Желающіе участвовать въ торгахъ какъ изустныхъ такъ и посредствомъ присылки объявленій въ запечатанныхъ пакетахъ, должны: а) Цѣны на покупку металическаго лома объявлять отдѣльно изъ Динабургской и отдѣльно изъ Динаминдской крѣпостныхъ артиллерій, по статьямъ лома, какъ онъ обозначенъ въ прилагаемой вѣдомости подъ отдѣльными номерами, назначая цѣны за пудъ и наблюдая при томъ необходимое подраздѣленіе лома годнаго и негоднаго, если таковое значится по вѣдомости; а относительно чугуга въ какихъ орудіяхъ таковой заключается, при этомъ предваряется, что обусловливаніе, что ломъ металла нѣсколькихъ наименованіи, пообъявленной цѣнѣ подрядчики желаютъ принять только нераздѣльно, — небудетъ принимаемо въ соображеніе; б) При объявленіи цѣнъ дробные копѣечныя доли назначать только слѣдующія $^1/_4$, $^1/_2$ и $^3/_4$ копѣйки безъ дальнѣйшаго подраздѣленія.

При этомъ управленіе предваряетъ что объявленія несогласныя съ вышеизложенными правилами и существующими для торговъ узаконеніями небудутъ приняты въ соображеніе, какъ о томъ постановлено въ 708 статьѣ I книги IV части св. военныхъ постановленій изд. 1859 г.

Условія на этотъ торгъ можно видѣть ежедневно въ Виленскомъ окружномъ артиллерійскомъ управленіи и въ управленіяхъ Динабургской, Динаминдской и Бобруйской крѣпостныхъ артиллеріи и складовъ артиллерійскаго имущества въ гг. Вильнѣ и Ригѣ.

Утвержденіе цѣнъ, состоявшихся на торгахъ, будетъ зависить отъ Военнаго Совѣта.

Вѣдомость.

Металлическому лому, предлагаемому въ продажу изъ Динабургской и Динаминдской крѣпостныхъ артиллерій.

Изъ Динабургской крѣпостной артиллеріи.

1. Желѣза лому въ дѣло годнаго 1007 пудъ 18 фунт. 22 зол.; стоимость по оцѣнкѣ: за одинъ пудъ 30 коп., за все количество 302 руб. $23^3/_4$ коп.
2. Желѣза лому въ дѣло негоднаго 4611 пудъ 11 фунт. $49^1/_2$ зол.; стоимость строеній: за одинъ пудъ 15 коп., за все количество 691 руб. $69^1/_2$ коп.
3. Мѣди латуни 5 фунт. 84 зол.; стоимость по оцѣнкѣ: за одинъ пудъ 4 руб., за все количество $58^3/_4$ коп.
4. Мѣди капсюльной 1 пудъ 23 фунт. 2 зол.; стоимость по оцѣнкѣ: за одинъ пудъ 4 руб. 80 коп., за все количество 7 руб. $56^1/_4$ к.
5. Мѣди въ разныхъ частяхъ 597 пудъ 2 фунт.; стоимость по оцѣнкѣ: за одинъ пудъ 3 руб. 50 к., за все количество 2089 руб. $67^1/_2$ к.
6. Стали лому 494 пудъ 12 фунт. 95 зол.; стоимость по оцѣнкѣ: за одинъ пудъ 30 к. за все количество 148 руб. $29^3/_4$ коп.
7. Стали лезвій 8 пудъ 20 фунт.; стоимость по оцѣнкѣ: за одинъ пудъ 50 коп., за все количество 4 руб. 25 коп.
8. Чугуна лому въ негодныхъ орудіяхъ 95 пудъ; стоимость по оцѣнкѣ: за одинъ пудъ 8 коп. за все количество 7 руб. 60 коп.
9. Чугуна лому въ орудіяхъ выведенныхъ изъ употребленія калибровъ 16152 пудъ; стоимость по оцѣнкѣ: за одинъ пудъ $7^3/_4$ коп., за все количество 1241 руб. 76 коп.

Изъ Динаминдской крѣпостной артиллеріи.

10. Чугуна лому въ орудіяхъ выведенныхъ изъ употребленія калибровъ 10458 пудъ 20 ф.; стоимость по оцѣнкѣ: за одинъ пудъ 15 к., за все количество 1568 руб. $77^1/_2$ коп.

№ 4233. 3

Bekanntmachung der Artillerie-Verwaltung des Wilnaschen Militairbezirks, betreffend die auf den 10. Mai c. bei derselben anberaumte Meistbotstellung **verschiedenen Metallbruchs**, welcher unter Beobachtung der im vorstehenden russischen Text angeführten Bedingungen von Liebhabern erstanden werden kann. Nr. 4233. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что въ ономъ по требованію Витебскаго Губернскаго Правленія, на удовлетвореніе частныхъ долговъ разнымъ лицамъ на сумму 2398 р. 25 коп. съ %, назначено во вторичную продажу имѣніе наслѣдниковъ помѣщика Владислава Лассовскаго, состоящее Витебской губерніи, Себежскаго уѣзда въ сельцѣ Васильевщинѣ, въ коемъ оставшейся за надѣломъ крестьянъ земли: пахатной 75 дес. 489 саж., подъ лѣсомъ строевымъ и дровянымъ 390 дес. 315 саж., подъ лугами 36 дес. 631 саж., подъ усадьбою и огородомъ 5 дес., подъ дорогами и зарослями 25 дес., а всего 531 дес. 1435 саж., при имѣніи находятся слѣдующія строенія: деревянный одно-этажный домъ, крытый драныо, длиною 9 шириною 6 саж. изба, скотный дворъ, баня, амбаръ, два сарая, хлѣвъ, баня, дегтярный заводъ безъ внутренняго устройства и фруктовый садъ. Имѣніе это, по 10 лѣтней сложности дохода оцѣнено въ 3400 р.

Продажа сія назначена въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія на „4. Мая 1871 г." съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою. При этомъ объявляется, что сіи торги, какъ вторичные, по ст. 2090 т. X. ч. 2 будутъ послѣдніе окончательные. Желающіе могутъ разсматривать опись и бумаги до производства сей публикаціи и продажи относящіяся, въ канцеляріи Правленія.

Февраля 16. дня 1871 г. № 1740. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Тверскаго Губернскаго Правленія, на удовлетвореніе долговъ: статскому совѣтнику Павлову 1036 руб., женѣ маіора гребенковой 2200 руб. и начтенныхъ Корчевскою Дворянскою Опекою по опекѣ Скрипицыныхъ 249 руб. $99^1/_2$ коп., назначено во вторичную продажу имѣніе коллежскаго секретаря Ивана Константинова Радзивановскаго, состоящее Тверской губерніи, Корчевскаго уѣзда, Паскинской волости, въ сельцѣ Эсаковѣ и деревняхъ Матвѣевкѣ и Эсаковѣ, въ коемъ земли 197 дес. $502^1/_2$ саж., изъ которой находится въ распоряженіи владѣльца 85 дес. 845 саж., а остальная земля надѣлена крестьянамъ. Строенія: деревянный одноэтажный домъ, крытый соломою, въ длину 10, ширину 6 арш., лавочка, конюшня, сарай и изба. Описанное имѣніе оцѣнено въ 3600 р. $19^1/_4$ коп.

Продажа сія назначена въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія на „10. Мая 1871 года" съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою; при этомъ объявляется, что сіи вторичные торгъ и переторжка по 2090 ст. X т. ч. II будутъ послѣдніе, окончательные. Желающіе могутъ разсматривать опись и бумаги до производства сей продажи относящіяся, въ канцеляріи правленія. № 1245. 1

Января 8. дня 1871 года.

Лифл. Вице-Губернаторъ **Ю. фонъ Кубе.**

Старшій секретарь Г. ф. Штейнъ.

Неоффиціальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Im Laufe der 1. Hälfte des März-Monats 1871 sind bei den Polizeibehörden des Livl. Gouvernements nachstehende Unglücksfälle und besondere Ereignisse einberichtet worden.

Feuerschäden. Es brannten auf: Im Fellinschen Kreise: am 20. Nov. a. p. unter dem publ. Gute Aidenhof aus noch unbekannter Veranlassung die Riege des Kollebe-Gesindes mit einem Schaden von 1893 R. — Im Wolmarschen Kreise: in der Nacht auf den 25. Februar unter dem Gute Schloß Pürkeln aus noch unbekannter Veranlassung das Wohnhaus des Malin-Gesindes. — Im Werroschen Kreise: in der Nacht auf den 25. Februar unter dem priv. Gute Pallamois aus noch unbekannter Veranlassung die Mühle „Neo" mit einem Schaden von 800 Rbl. — In Riga: am 28. Febr. in der Nacht brach im Hause der Wittwe Peterson Feuer aus, welches alsbald gelöscht wurde. Der geursachte Schaden beträgt 200 Rbl.

Plötzliche und gewaltsame Todesfälle. Es starben ganz plötzlich in Riga: am 28. Februar der Windausche Zunftokladist Christian Kalning und am 1. März der verabschiedete Unteroffizier Fritz Petrow Grawe, 60 Jahre alt, am Schlagfluß.

Gefundener Leichnam. Im Wolmarschen Kreise: am 23. Februar wurde unter dem Gute Alt-Ottenhof im Salisflusse der Leichnam des 45 Jahre alt gewesenen Rüsselschen Bauers Jacob Tauring gefunden.

Verletzung. Am 2. März brach der Rigasche Arbeiterokladist Alexander Gawrilow Nasarow, 56 Jahre alt, im trunkenen Zustande, als er seine Frau mißhandeln wollte und dabei ausglitt sich das rechte Bein.

Diebstähle. Im Laufe der 1. Hälfte des März-Monats c. sind im Livl. Gouvernement 32 Diebstähle im Gesammtwerthe von 10,919 Rbl. 53 Kop. verübt worden und zwar ist gestohlen worden: In Riga: In der Nacht auf den 26. Februar dem Alexander v. Pistokfors und Lukaschewitz eine goldene Kette und 5 Rasirmesser; — am 26. Februar der Anna Mitmann eine goldene Damenuhr nebst goldener Kette, Kapsel ꝛc. werth 160 Rbl. und dem Kaufmann Korolew 100 Rbl. — In der Nacht auf den 27. Februar den Kutschern Peter Bogan und Ernst Friedenthal Sachen und Geld für 95 Rbl.; — am 27. Februar der Unteroffiziersfrau Sara Kramer Sachen werth 31 Rbl.; — am 4. März dem preußischen Unterthan Bernhard Papendick ein Paletot mit goldenen Ringen werth 51 Rbl. 50 K.; — am 5. März dem Rigaschen Kaufmann Itzig Sachs verschiedene silberne und goldene Uhren werth 269 Rbl.; — am 6. März dem Klempner Boruch Moses Mostas ein kupferner Theekessel und Kasserolle werth 8 Rbl.; — am 7. März aus dem Comptoir des Kaufmanns Kulikow eine silberne Tabaksdose, Geld ꝛc. werth 60 Rbl.; — am 8. März dem Goldschmied Johann Ahrens verschiedene Gold- und Silbersachen werth 27 Rbl. 90 K.; — an demselben Tage der Dienstmagd Luise Kurmelau eine Schatulle mit 6 Rbl. — In der Nacht auf den 8. März dem Bogorodschen Bauer Peter Dobrezow und dem Finnländer Jacob Lauerson Geld und eine silberne Uhr werth 31 Rbl.; — am 9. März aus der Ballodschen Volksküche ein Paletot werth 12 Rbl.; — am 7. März dem Schmiedemeister Kohsen ein Wagenschurz ꝛc. werth 30 Rbl. — In der Nacht auf den 9. März dem Sächsischen Unterthan Carl Schmidt 225 Rbl. baares Geld; — am 9. März dem Apothekergehilfen Robert Herrmuth verschiedene Kleidungsstücke ꝛc. werth 75 Rbl.; — am 11. März der Capitainswittwe Praskowja Artamonowa Goll ein Kasten mit verschiedenen Gold- und Silbersachen, Kleidungsstücken und Werthdocumenten im Gesammtwerth von 8721 Rbl. 5 Kop. — In der Nacht auf den 6. März aus 3 Waggons der Riga-Dünaburger Eisenbahn eiserne Walzen werth 61 R. 60 K.; — am 10. März der Dienstmagd Lawihse Freiberg Kleider werth 21 Rbl.; — am 11. März dem Soldatenweibe Helena Blue verschiedene Kleidungsstücke und Geld für 411 Rbl. — In der Nacht auf den 12. März aus dem Keller des Kaufmanns Tatarin zwei Gewichte und eine eiserne Balance werth 30 Rbl.; — am 12. März der Frau des Protohierei's Spirichin ein Zobelkragen werth 75 Rbl.; — an demselben Tage dem Handlungscommis Robert Abel ein Paletot werth 23 Rbl.; — am 7. Februar in Arensburg der Dienstmagd Wio Ots 2 Tücher und Geld werth 1 R. 48 K. — In Pernau: am 23. Februar dem Rekruten Jaan Rebbane 38 Rbl.; — am 26. Februar dem Fellinschen Bauer Jaan Petersohn Flachs werth 3 Rbl. — Im Dorpatschen Kreise: am 9. Februar unter dem Gute Torma dem Michel Leppik ein Pferd nebst Wagen werth 120 Rbl. — In Dorpat: am 1. März dem Baron Maydell 18 Rbl.; — am 27. Februar dem Techelferschen Bauer Johann Rauska ein Pferd werth 20 Rbl.; — am 6. März der Liese Nesterow Wäsche werth 15 Rbl. und dem Bauer Widrik Sandberg ein Pferd nebst Schlitten werth 80 Rbl.; — am 22. Februar dem Müller Ludwig Morr ein Pferd nebst Schlitten werth 100 Rbl.

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. des zum Gute Jurhof verzeichneten Bauern Naum Natuchowsky Nr. 13,532, giltig bis zum 10. Januar 1871.

Preis-Courant für Ausfuhr-Waaren.

Riga, den 31. März 1871.

		Durchschnittspreis pro Februar 1871.			
		von Rbl.	— Kop.	bis Rbl	— K
Getreide:					
Weizen	pr. Last v. 16 Tschwt.	—	—	—	—
Roggen	" " " 16 "	79	25	120	—
Gerste	" " " 16 "	—	—	—	—
Hafer	" " " 16 "	66	66	83	—
Erbsen	pr. Tschwt.	—	—	—	—
Saat:					
Säeleinsaat	pr. Tonne.	9	12	—	—
Thurmsaat	" "	—	—	—	—
Schlagsaat	" "	8	50	8	75
Hanfsaat	" "	—	—	—	—
Flachs:					
Kron	pr. Berk. v. 10 Pud.	43	44	54	44
Wrack	" " " 10 "	43	—	46	—
Dreiband	" " " 10 "	33	50	49	—
Heede	" " " 10 "	—	—	—	—
Hanf	" " " 10 "	33	—	39	50

Witterungsbeobachtungen

angestellt um 2 Uhr Nachmittags St. Petersburger Zeit.

Datum.	Barometerhöhe.	Luft-Temperatur. Reaumur.	Wind. *)		Atmosphäre.
25. März	29,70 Z. = 754,2 M.-M.	+ 2°	W	3	Schn.
26. "	30,01 " = 762,3 "	+ 3°	W	3	bdckt.
27. "	29,85 " = 758,3 "	+ 1°,5	N	2	bew.
28. "	29,97 " = 761,3 "	+ 3°,5	N	1	heiter.
29. "	29,93 " = 760,2 "	+ 1°	N	2	"
30. "	29,99 " = 761,7 "	+ 5°	N	4	"
31. "	30,17 " = 766,2 "	+ 3°	N	1	"

*) Stärke des Windes: 0 still, 1 gering, 2 mittelmäßig, 3 stark 4 sehr stark.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Anmerkung. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Livlands Beilagen, betreffend die Ermittelung von Personen, Capitalien und Vermögen und zwar zu den Gouv.-Zeitungen: 1) zu Nr. 8 der Tobolskischen, Nr. 16 der Wilnaschen, Nr. 11 der Moskauschen, Nr. 19 der Beßarabischen, Nr. 12 der Samaraschen, Nr. 9 der Tambowschen, Nr. 55, 58, 61, 64, 67, 70, 73 und 76 der Kiewschen, Nr. 11 der Wologdaschen, Nr. 7 der Twerschen, Nr. 10 der Kostromaschen, Nr. 12 der Petrokowskischen, Nr. 17 der Taurischen; 2) zu Nr. 20 ein besonderer Ausmittelungsartikel der Wilnaschen Gouv.-Zeitung den Läufling Ukolowa betreffend; 3) Torgpublicationen zu Nr. 5, 6 und 8 der St. Petersburgschen Gouv.-Zeitung.

Дозволено цензурою. Рига, 31. Марта 1871 г. Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)